

INSTRUCTIONS

EN

Intended for use in the general population, for adhesive securing of the catheter hub, tube or line to the patient's skin.

- Select the correct Grip-Lok for your application. Follow your hospital's policies and procedures for dressing application, removal and assessment.

REF	For use with Winged Catheters	Includes Dressing Kit
3300MIV	✓	
3300MART		
3300MIV-KIT-2	✓	✓
3300MART-KIT-2		✓

2. Select the area for the placement of the Grip-Lok. Note: The catheter should be already inserted in the patient with Luer connection attached.

3. Prepare the skin according to the standard hospital protocol for dressing application. Hair removal may be required on some patients for better adhesion.

4. Open the Grip-Lok and fold back the top liner to expose center section of adhesive.

5. Slide the Grip-Lok under the catheter and the Luer connector centering in the exposed adhesive area.

6. Hold the Grip-Lok and catheter in position and remove the folded liner.

7. Hold the Grip-Lok in position and remove one side of the bottom liner then remove the other side of the bottom liner and gently press adhesive to skin.

8. Wrap top adhesive tab around the catheter pressing to conform to the shape of the catheter.

9. Wrap the remaining top adhesive tab around the Luer connector pressing to conform to the shape of the connector.

Direction: For additional skin protection, use skin prep pad prior to application of stabilization device.

Note: Use of an alcohol swab may help removal of securement device from the skin.

⚠️ If you experience severe redness, itching, swelling, or irritation of the skin, consult your physician as this may be a sign of an allergic reaction.

⚠️ Re-use of this device may change its mechanical or biological features and may cause device failure, allergic reactions or bacterial infections.

⚠️ Replace securement device if soiled or saturated in fluid or if device shows signs of wear or damage.

Note: If being used in a medical facility, dispose according to medical facility and municipal guidelines.

🚫 Do not use if the product's sterile barrier system or its packaging is compromised.

Report any serious incident related to device use to TIDI Products and the Member State competent authority

HYPALLERGENIC

ANWEISUNGEN

DE

Zur Verwendung in der Allgemeinbevölkerung, um den Katheterverschluss, den Schlauch oder die Leitung auf der Haut des Patienten zu befestigen. German

1. Das richtige Grip-Lok für die Anwendung auswählen. Die Vorgaben und Verfahren des Krankenhauses für das Anlegen, die Entfernung und Beurteilung von Verbänden befolgen.

REF	Zur Verwendung mit Flügelkathetern	Enthält Verband-Kit
3300MIV	✓	
3300MART		
3300MIV-KIT-2	✓	✓
3300MART-KIT-2		✓

2. Den Bereich zur Platzierung des Grip-Lok auswählen. Hinweis: Der Katheter muss bereits in den Patienten eingeführt und mit einer Luer-Verbindung versehen sein.

3. Die Haut gemäß den normalen Krankenhausempfehlungen für Verbände vorbereiten. Bei einigen Patienten könnte eine Hautvorbereitung oder Haarentfernung erforderlich sein, um die Haftfestigkeit zu verbessern.

4. Das Grip-Lok-Pflaster öffnen und die obere Folie nach hinten falten, um den mittleren Teil des Klebestreifens freizulegen.

5. Das Grip-Lok-Pflaster unter den Katheter und den Luer-Anschluss mittig in den freiliegenden Klebefeld schließen.

6. Das Grip-Lok-Pflaster und den Katheter in Position halten und die umgeklappte Folie entfernen.

7. Das Grip-Lok-Pflaster in Position halten und eine Seite der unteren Folie entfernen. Dann die andere Seite der unteren Folie entfernen und den Klebestreifen sanft an der Haut andrücken.

8. Die obere Klebeflasche um den Katheter wickeln und festdrücken, damit sie sich an die Katheterform anpasst.

Anleitung: Für zusätzlichen Schutz der Haut vor der Applikation der Befestigungsvorrichtung einen Hautvorbereitungstupfer verwenden.

Hinweis: Mit einem in Alkohol getränkten Wattestäbchen lässt sich die Befestigungsvorrichtung unter Umständen besser von der Hautoberfläche lösen.

⚠️ Falls starke Rötungen, Juckreiz, Schwellungen oder Reizungen der Haut auftreten, wenden Sie sich an Ihren Arzt, da dies auf eine allergische Reaktion hindeutet kann.

⚠️ Wiederverwendung dieses Produkts kann zu einer Veränderung seiner mechanischen oder biologischen Eigenschaften führen. Dies kann Produktversagen, allergische Reaktionen oder bakterielle Infektionen verursachen.

⚠️ Die Befestigungsvorrichtung muss ausgetauscht werden, wenn sie verunreinigt oder in einer Flüssigkeit gesägt ist, oder wenn die Vorrichtung Anzeichen von Verschleiß oder Beschädigung aufweist.

Hinweis: Bei Verwendung in einer medizinischen Einrichtung gemäß Leitlinien der medizinischen Einrichtung oder kommunaler Leitlinien entsorgen.

🚫 Nicht verwenden, wenn das sterile Barrieresystem oder seine Verpackung beschädigt ist.

Jeden schwerwiegenden Vorfall in Verbindung mit der Verwendung dieser Vorrichtung an TIDI Products oder die zuständige Behörde des Mitgliedsstaats berichten.

Grip-Lok ist eine eingetragene Marke von TIDI Products, LLC.

Patentfähig: siehe www.tidiproducts.com/virtual-patent-marking

HYPALLERGEN

INSTRUCTIES

NL

Bestemd voor gebruik bij de algemene patiëntengroep, voor het vastplakken van het aanzetsluit, het buisje of de slang van een katheter op de huid van de patiënt. Dutch

1. Kies de juiste Grip-Lok voor uw toepassing. Volg de beleidsregels en procedures van uw ziekenhuis voor het aanbrengen, verwijderen en evalueren van wondbedekking.

REF	Voor gebruik bij kathereters met vleugels	Inclusief verbandkit
3300MIV	✓	
3300MART		
3300MIV-KIT-2	✓	✓
3300MART-KIT-2		✓

2. Kies de plek waarop de Grip-Lok wordt aangebracht. Opmerking: de katheter moet al bij de patiënt zijn ingebracht, met de luer-aansluiting vastgekoppeld.

3. Bereid de huid voor volgens het standaard ziekenhuisprotocol voor het aanbrengen van wondbedekking. Bij sommige patiënten moet wellicht haar worden verwijderd voor betere hechting.

4. Open de Grip-Lok en voer de bovenste beschermstrook naar achteren om het middelste deel van het kleefvlak bloot te leggen.

5. Schuif de Grip-Lok onder de katheter en de luer-aansluiting, die u in het blootliggende kleefvlak centeert.

6. Houd de Grip-Lok en de katheter op hun plaats vast en verwijder de omgevouwen beschermstrook.

7. Houd de Grip-Lok op zijn plaats vast en verwijder een kant van de onderste beschermstrook; ververvolgens de andere kant van de onderste beschermstrook en druk de pleister zachtjes op de huid vast.

8. Wickel de bovenste plakstrook om de katheter en druk deze aan in de vorm van de katheter.

9. Wickel de rest van de bovenste plakstrook om de luer-aansluiting en druk deze aan in de vorm van de aansluiting.

Aanwijzing: gebruik voorafgaand aan plaatsing van het stabilisatiehulpmiddel een skin-prep doekje voor extra bescherming van de huid.

Opmmerking: het gebruik van een alcoholdoekje kan het van de huid verwijderen het fixatiehulpmiddel vergemakkelijken.

⚠️ Raadpleeg uw arts in geval van ernstige roodheid, jeuk, zwelling of irritatie van de huid, want dit kan duiden op een allergische reactie.

⚠️ Hergebruik van dit hulpmiddel is van invloed op de mechanische of biologische eigenschappen en leidt mogelijk tot falen van het hulpmiddel, allergische reacties of bacteriële infecties.

⚠️ Vervang het fixatiehulpmiddel indien dit vies of doornat is of als dit tekenen van slaggewezen vertoont.

Opmmerking: bij gebruik in een medische instelling, dient u het hulpmiddel af te voeren in overeenstemming met de richtlijnen van de instelling en de gemeentelijke richtlijnen.

🚫 Niet gebruiken als verpakking of het steriele barrièresysteem van het product is beschadigd.

Melden een ernstig incident in verband met het gebruik van het hulpmiddel aan TIDI Products en de bevoegde instantie in de lidstaat.

Grip-Lok is een gedeponeerd handelsmerk van TIDI Products, LLC.

Kan gepatenteerd zijn: zie www.tidiproducts.com/virtual-patent-marking

HYPALLERGEN



TIDI Products, LLC
570 Enterprise Drive
Neenah, WI 54956, USA
Phone: +1.920.751.4300
tidiproducts.com/securement

CE 2797
MD REP
MDSS GmbH
Schiffgraben 41
30175 Hannover
Germany

UK Responsible Person:
Emergo Consulting (UK) Limited
c/o Cr 360 - UL International
Compass House, Vision Park Histon
Cambridge CB24 9BZ
United Kingdom



Grip-Lok is a registered trademark of TIDI Products, LLC.
May be patented: see www.tidiproducts.com/virtual-patent-marking

2023-08-22

3300MIV

3300MIV-KIT-2

3300MART

3300MART-KIT-2



Grip-Lok®

Medium Peripheral IV and Arterial Catheter Securement Device

Mittelgroße Befestigungsvorrichtung für periphere intravenöse und arterielle Katheter

Dispositif de fixation de cathéter artériel ou intraveineux périphérique de taille moyenne

Dispositivo di fissaggio per catetere venoso periferico e per catetere arterioso, misura media

Medium fixatiehulpmiddel voor perifere IV en arteriële kather

Fästanordning för perifer IV och artärkather, medium

Dispositivo de fijación de sondas arteriales e intravenosas periféricas de tamaño medio

Dispositivo de Fixação de Cateter Arterial e IV Periférico Médio

Μεσαίου μεγέθους διάβρωση στερέωσης περιφερεικού ενδοκαλύπτου και αρτηριακού καθετήρα

Keskikokoisen perifeerisen laiskonmäntsaisen ja valtimokateerin kiinnityksiteile

Mellomstor perifer i.v.-enhed og fastgørelsesenhed til arteriekather

Möjlungs festibundaður fyrir blæða- og slæðaðællagi í tilimi

Medium festeaneordning for perfert IV-kateter og arterekater

Wyrób mocujący obowiązkowo cewników żylnych i tętnicznych w rozmiarze średnim

Prostředek pro upínání periferních i.v. a tepenných káterů střední velikostí

중간 크기의 말초 IV 및 동맥 카테터 고정 장치

44U00022 Rev 02

IT

Uso previsto nella popolazione generale, per il fissaggio adesivo del perno, del tubo o della linea del catetere alla cute del paziente.

1. Selezionare il Grip-Lok corretto in base all'applicazione. Seguire le politiche e le procedure ospedaliere per l'applicazione, la rimozione e la valutazione delle medicazioni.

REF	Da utilizzare con cateteri provvisti di alette	Include kit da medicazione
3300MIV	✓	
3300MART		

INSTRUÇÕES

PT

Destina-se a ser utilizado na população em geral, para a fixação adesiva do adaptador, tubo ou linha do cateter à pele do doente.

1. Selecione o Grip-Lok apropriado para a sua aplicação. Siga as políticas e os procedimentos do seu hospital para a aplicação, remoção e avaliação de pensos.

REF	Para utilização com Cateteres com Abas	Inclui Kit de Pensos
3300MIV	✓	
3300MART		
3300MIV-KIT-2	✓	✓
3300MART-KIT-2		✓

2. Selecione a área para a colocação do Grip-Lok. Nota: o cateter já deve estar inserido no doente com a ligação Luer fixada.

3. Prepare a pele de acordo com o protocolo hospitalar padrão para aplicação de pensos. Poderá ser necessária a remoção de pelos em determinados doentes para uma melhor aderência.

4. Abra o Grip-Lok e dobre para trás o revestimento superior para expor a secção central do adesivo.

5. Deslize o Grip-Lok sob o cateter e o conector Luer centrando-o na área adesiva exposta.

6. Segure o Grip-Lok e o cateter na respectiva posição e retire o revestimento dobrado.

7. Segure o Grip-Lok em posição e retire um lado do revestimento inferior, depois retire o outro lado do revestimento inferior e pressione ligeiramente o adesivo na pele.

8. Envolve a aba adesiva superior em torno do cateter pressionando para se adaptar à forma do cateter.

9. Envolve a aba adesiva superior restante em torno do conector Luer pressionando para se adaptar à forma do conector.

Notas: para proteção adicional da pele, utilize um penso de preparação da pele antes da aplicação do dispositivo de estabilização.

Nota: a utilização de um toalhete emborrachado em álcool pode facilitar a remoção do dispositivo de fixação da pele.

Caso venha a ter eritema cutâneo grave, prurido, edema ou irritação da pele, consulte o seu médico visto que tal poderá ser sinal de uma reacção alérgica.

A reutilização deste dispositivo pode alterar as suas características mecânicas ou biológicas e pode provocar falha do dispositivo, reacções alérgicas ou infecções bacterianas.

Substitua o dispositivo de fixação caso se encontre sujo ou saturado de fluido ou se apresentar sinais de desgaste ou danos.

Nota: se estiver a ser utilizado numa instituição médica, eliminate de acordo com as orientações municipais e da instituição médica.

Não se deve existir dano do sistema de barreira estéril do produto ou da respetiva embalagem.

Deve comunicar qualquer incidente grave relacionado com a utilização do dispositivo a TIDI Products e à autoridade competente do Estado-Membro.

HIPoALERGÉNICO Poderá ter patente registada: consulte www.tidiproducts.com/virtual-patent-marking

ΟΔΗΓΙΕΣ

EL

Производится для хранения на генеральном пластификаторе, для санитарной обработки, для хранения на складе.

1. Выберите то самое Grip-Lok для вашей задачи из тех, что вы выбрали для вас. Аккуратно удалите эти пластиковые и бактериальные покрытия с винилового материала.

REF	Где хранить с кистями	Пригодность для использования
3300MIV	✓	
3300MART		
3300MIV-KIT-2	✓	✓
3300MART-KIT-2		✓

2. Выберите ту поверхность для хранения вашего Grip-Lok. Составление: Оно хранится там, где вы можете его достичь.

3. Проверьте, что виниловая пленка не имеет никаких повреждений, что она не имеет трещин, что она не имеет складок.

4. Откройте Grip-Lok и аккуратно отогните верхнюю часть для доступа к центральному кольцу.

5. Достаньте Grip-Lok изнутри из его хранения и извлеките его из центрального отверстия.

6. Красиво положите его на кончик катетера и аккуратно приложите его к коже.

7. Красиво положите его на кончик катетера и аккуратно приложите его к коже.

8. Тяните за кончик катетера и аккуратно приложите его к коже.

9. Тяните за кончик катетера и аккуратно приложите его к коже.

Однако: Для хранения на генеральном пластификаторе, приложите его к коже.

Составление: Храните катетер на складе, чтобы избежать его открытия.

⚠️ НЕЛЬЗЯ: Не открывайте катетер, если он был открыт ранее, или если он был открыт ранее.

⚠️ НЕЛЬЗЯ: Не открывайте катетер, если он был открыт ранее, или если он был открыт ранее.

⚠️ НЕЛЬЗЯ: Не открывайте катетер, если он был открыт ранее, или если он был открыт ранее.

⚠️ НЕЛЬЗЯ: Не открывайте катетер, если он был открыт ранее, или если он был открыт ранее.

⚠️ НЕЛЬЗЯ: Не открывайте катетер, если он был открыт ранее, или если он был открыт ранее.

⚠️ НЕЛЬЗЯ: Не открывайте катетер, если он был открыт ранее, или если он был открыт ранее.

⚠️ НЕЛЬЗЯ: Не открывайте катетер, если он был открыт ранее, или если он был открыт ранее.

⚠️ НЕЛЬЗЯ: Не открывайте катетер, если он был открыт ранее, или если он был открыт ранее.

⚠️ НЕЛЬЗЯ: Не открывайте катетер, если он был открыт ранее, или если он был открыт ранее.

⚠️ НЕЛЬЗЯ: Не открывайте катетер, если он был открыт ранее, или если он был открыт ранее.

⚠️ НЕЛЬЗЯ: Не открывайте катетер, если он был открыт ранее, или если он был открыт ранее.

⚠️ НЕЛЬЗЯ: Не открывайте катетер, если он был открыт ранее, или если он был открыт ранее.

⚠️ НЕЛЬЗЯ: Не открывайте катетер, если он был открыт ранее, или если он был открыт ранее.

⚠️ НЕЛЬЗЯ: Не открывайте катетер, если он был открыт ранее, или если он был открыт ранее.

⚠️ НЕЛЬЗЯ: Не открывайте катетер, если он был открыт ранее, или если он был открыт ранее.

⚠️ НЕЛЬЗЯ: Не открывайте катетер, если он был открыт ранее, или если он был открыт ранее.

⚠️ НЕЛЬЗЯ: Не открывайте катетер, если он был открыт ранее, или если он был открыт ранее.

⚠️ НЕЛЬЗЯ: Не открывайте катетер, если он был открыт ранее, или если он был открыт ранее.

⚠️ НЕЛЬЗЯ: Не открывайте катетер, если он был открыт ранее, или если он был открыт ранее.

⚠️ НЕЛЬЗЯ: Не открывайте катетер, если он был открыт ранее, или если он был открыт ранее.

⚠️ НЕЛЬЗЯ: Не открывайте катетер, если он был открыт ранее, или если он был открыт ранее.

⚠️ НЕЛЬЗЯ: Не открывайте катетер, если он был открыт ранее, или если он был открыт ранее.

⚠️ НЕЛЬЗЯ: Не открывайте катетер, если он был открыт ранее, или если он был открыт ранее.

⚠️ НЕЛЬЗЯ: Не открывайте катетер, если он был открыт ранее, или если он был открыт ранее.

⚠️ НЕЛЬЗЯ: Не открывайте катетер, если он был открыт ранее, или если он был открыт ранее.

⚠️ НЕЛЬЗЯ: Не открывайте катетер, если он был открыт ранее, или если он был открыт ранее.

⚠️ НЕЛЬЗЯ: Не открывайте катетер, если он был открыт ранее, или если он был открыт ранее.

⚠️ НЕЛЬЗЯ: Не открывайте катетер, если он был открыт ранее, или если он был открыт ранее.

⚠️ НЕЛЬЗЯ: Не открывайте катетер, если он был открыт ранее, или если он был открыт ранее.

⚠️ НЕЛЬЗЯ: Не открывайте катетер, если он был открыт ранее, или если он был открыт ранее.

⚠️ НЕЛЬЗЯ: Не открывайте катетер, если он был открыт ранее, или если он был открыт ранее.

⚠️ НЕЛЬЗЯ: Не открывайте катетер, если он был открыт ранее, или если он был открыт ранее.

⚠️ НЕЛЬЗЯ: Не открывайте катетер, если он был открыт ранее, или если он был открыт ранее.

⚠️ НЕЛЬЗЯ: Не открывайте катетер, если он был открыт ранее, или если он был открыт ранее.

⚠️ НЕЛЬЗЯ: Не открывайте катетер, если он был открыт ранее, или если он был открыт ранее.

⚠️ НЕЛЬЗЯ: Не открывайте катетер, если он был открыт ранее, или если он был открыт ранее.

⚠️ НЕЛЬЗЯ: Не открывайте катетер, если он был открыт ранее, или если он был открыт ранее.

⚠️ НЕЛЬЗЯ: Не открывайте катетер, если он был открыт ранее, или если он был открыт ранее.

⚠️ НЕЛЬЗЯ: Не открывайте катетер, если он был открыт ранее, или если он был открыт ранее.

⚠️ НЕЛЬЗЯ: Не открывайте катетер, если он был открыт ранее, или если он был открыт ранее.

⚠️ НЕЛЬЗЯ: Не открывайте катетер, если он был открыт ранее, или если он был открыт ранее.

⚠️ НЕЛЬЗЯ: Не открывайте катетер, если он был открыт ранее, или если он был открыт ранее.

⚠️ НЕЛЬЗЯ: Не открывайте катетер, если он был открыт ранее, или если он был открыт ранее.

⚠️ НЕЛЬЗЯ: Не открывайте катетер, если он был открыт ранее, или если он был открыт ранее.

⚠️ НЕЛЬЗЯ: Не открывайте катетер, если он был открыт ранее, или если он был открыт ранее.

⚠️ НЕЛЬЗЯ: Не открывайте катетер, если он был открыт ранее, или если он был открыт ранее.

⚠️ НЕЛЬЗЯ: Не открывайте катетер, если он был открыт ранее, или если он был открыт ранее.

⚠️ НЕЛЬЗЯ: Не открывайте катетер, если он был открыт ранее, или если он был открыт ранее.

⚠️ НЕЛЬЗЯ: Не открывайте катетер, если он был открыт ранее, или если он был открыт ранее.

⚠️ НЕЛЬЗЯ: Не открывайте катетер, если он был открыт ранее, или если он был открыт ранее.

⚠️ НЕЛЬЗЯ: Не открывайте катетер, если он был открыт ранее, или если он был открыт ранее.

⚠️ НЕЛЬЗЯ: Не открывайте катетер, если он был открыт ранее, или если он был открыт ранее.

⚠️ НЕЛЬЗЯ: Не открывайте катетер, если он был открыт ранее, или если он был открыт ранее.

⚠️ НЕЛЬЗЯ: Не открывайте катетер, если он был открыт ранее, или если он был открыт ранее.

⚠️ НЕЛЬЗЯ: Не открывайте катетер, если он был открыт ранее, или если он был открыт ранее.

⚠️ НЕЛЬЗЯ: Не открывайте катетер, если он был открыт ранее, или если он был открыт ранее.

⚠️ НЕЛЬЗЯ: Не открывайте катетер, если он был открыт ранее, или если он был открыт ранее.

⚠️ НЕЛЬЗЯ: Не открывайте катетер, если он был открыт ранее, или если он был открыт ранее.

⚠️ НЕЛЬЗЯ: Не открывайте катетер, если он был открыт ранее, или если он был открыт ранее.

⚠️ НЕЛЬЗЯ: Не открывайте катетер, если он был открыт ранее, или если он был открыт ранее.

⚠️ НЕЛЬЗЯ: Не открывайте катетер, если он был открыт ранее, или если он был открыт ранее.

⚠️ НЕЛЬЗЯ: Не открывайте катетер, если он был открыт ранее, или если он был открыт ранее.

⚠️ НЕЛЬЗЯ: Не открывайте катетер, если он был открыт ранее, или если он был открыт ранее.

⚠️ НЕЛЬЗЯ: Не открывайте катетер, если он был открыт ранее, или если он был открыт ранее.

⚠️ НЕЛЬЗЯ: Не открывайте катетер, если он был открыт ранее, или если он был открыт ранее.

⚠️ НЕЛЬЗЯ: Не открывайте катетер, если он был открыт ранее, или если он был открыт ранее.

⚠️ НЕЛЬЗЯ: Не открывайте катетер, если он был открыт ранее, или если он был открыт ранее.

⚠️ НЕЛЬЗЯ: Не открывайте катетер, если он был открыт ранее, или если он был открыт ранее.

⚠️ НЕЛЬЗЯ: Не открывайте катетер, если он был открыт ранее, или если он был открыт ранее.

⚠️ НЕЛЬЗЯ: Не открывайте катетер, если он был открыт ранее, или если он был открыт ранее.

⚠️ НЕЛЬЗЯ: Не открывайте катетер, если он был открыт ранее, или если он был открыт ранее.

⚠️ НЕЛЬЗЯ: Не открывайте катетер, если он был открыт ранее, или если он был открыт ранее.

⚠️ НЕЛЬЗЯ: Не открывайте катетер, если он был открыт ранее, или если он был открыт ранее.

⚠️ НЕЛЬЗЯ: Не открывайте катетер, если он был открыт ранее, или если он был открыт ранее.

⚠️ НЕЛЬЗЯ: Не открывайте катетер, если он был открыт ранее, или если он был открыт ранее.

⚠️ НЕЛЬЗЯ: Не открывайте катетер, если он был открыт ранее, или если он был открыт ранее.